

Phonetic guide to pronouncing the Welsh National Anthem

My hair-n wool-add ver n-had eye
Un ann-will ee me
Gool-ard buy-rth ah chant-or-yon
En-wog-yon oh vree
Eye goo-rol ruv-elle-weir
Gool-ard garr-weir trah-mahd
Tross ruh-thid coll-ass-ant eye gwide

Gool-ard, gool-ard
Ply-dee-ol oiv eem gool-ard
Trah more un veer eer bee-rr hore-ff buy
Oh buthed eer hen-yithe barr-high

Mae hen wlad fy nhadau
yn annwyl i mi,
Gwlad beirdd a chantorion,
enwogion o fri;
Ei gwrol ryfelwyr,
gwladgarwyr* tra mad,
Tros ryddid collasant eu gwaed.

*Gwlad, gwlad,
pleidiol wyf i'm gwlad,
Tra môr yn fur l'r bur hoff bau,
O bydded i'r hen iaith barhau.*

This land of my fathers is dear to me
Land of poets and singers, and people of stature
Her brave warriors, fine patriots
Shed their blood for freedom

Chorus:

*Land! Land! I am true to my land!
As long as the sea serves as a wall for this pure, dear land
May the language endure for ever.*